



Relatório Atividades ICHIN: dezembro 2019 a dezembro 2021

Para assembleia ordinária do dia 1 de dezembro de 2021

Relatório elaborado por: Raúl Burgos, Diego Trentin, Li Shih Min, Osmar Yang.

Apresentação.

Realizamos a seguir um breve balanço das atividades realizadas pelo ICHIN nos dois anos posteriores a sua fundação, em 6 de dezembro de 2019. Tentamos colocar neste relatório um elenco das atividades mais importante realizadas no período. Isto é, o relatório não inclui as inúmeras atividades preparatórias, reuniões da coordenação, intercâmbios nos grupos de trabalho, etc.

Como sabemos, os dois anos compendiados no relatório foram dois anos de pandemia, nos quais as atividades na UFSC, sede de nosso instituto foram realizadas de forma não presencial, o que implicou na utilização de novas formas de comunicação e articulação às quais não estávamos habituados. Neste sentido houve um enorme esforço coletivo para manter o espírito de trabalho coletivo e não deixar cair o projeto que começamos a estabelecer na fundação do ICHIN e nas atividades prévias. Evidentemente, como aconteceu na Universidade (e no mundo todo), houve altos e baixos, mas o próprio relatório de atividades mostra que apesar das enormes dificuldades, o ICHIN consolidou sua organização e meios de comunicação, realizou uma quantidade importante de atividades, consolidou e ampliou o número de participantes, assinou convênios e iniciou os trabalhos com universidades chinesas, criou um grupo de estudos que vem trabalhando com sucesso. Nesse sentido, consolidou as possibilidades de trabalho para o período consecutivo, que esperamos, já em condições das atividades presenciais, permita deslançar as atividades do ICHIN.

1. Eventos

a. ICHIN Debate: Videoconferência e debate “**Pensamento interrelacional na China**”. Exposição inicial: Julia Garcia Vilaça de Souza (Doutoranda do Programa de Pós-Graduação em Ciências Sociais - Estudos das Relações China-Brasil. Universidade Estadual de Campinas – Unicamp). Realizada em formato virtual na Quarta-Feira **22 de abril de 2020**, 17:00 a 19:30h.

b. ICHIN Debate: Videoconferência e debate "Biopolítica em tempos do coronavírus". Exposição inicial: Mariana Schlickmann (doutoranda em História na Universidade do Estado de Santa Catarina, na linha de Culturas Políticas e Sociabilidades. É mestra em História pela Universidade Federal de Minas Gerais e graduada em História (licenciatura e bacharelado) pela Universidade do Estado de Santa Catarina). Realizado na Quarta-feira, **6 de maio de 2020**, Horário: 17:30 a 20h

c. ICHIN Debate. Em comemoração do 1º aniversário do ICHIN (Fundado em 6/11/2019). **Lançamento do livro de Elias Jabbour "China. Socialismo e desenvolvimento. Sete décadas depois"**. Exposição inicial: Elias Jabbour (Programas de Pós-Graduação em Relações Internacionais –PPGRI -



UERJ). Debatedores: Marcos Marinho de Andrade (Diretor Geral da Hankow Ltd. Hong Kong) José Messias Bastos (Departamento de Geociências/UFSC). Coordenação: Mariana Schlickmann (doutoranda em História na UDESC). Realizado na Quarta-feira, **9 de dezembro de 2020**, 18:00 a 19:45h.

d. ICHIN DEBATE. “Proteção patentária de fitoterápicos no Brasil: instrumento estratégico para a inovação e Projeto colaborativo com a equipe do Professor CHEN Xiangdong/Beihang University em patentes de fitoterápicos”. Exposição inicial: Alexandre Guimarães (Doutor em Biotecnologia Vegetal pela UFRJ com Pós-doutorado Sênior em Gestão da Inovação em Doenças Negligenciadas - WIPO e CDTS -FIOCRUZ). Debatedora: Cecília A. Häsner Domjan (Doutora e Mestre em Propriedade Intelectual e Inovação (INPI); especialista em Gestão do Meio Ambiente (ULB – Bélgica). Coordenação: Araken Lima (Doutor em Economia Aplicada pela UNICAMP. É professor e pesquisador permanente da Pós-graduação em Propriedade Intelectual e Inovação do INPI e do Programa de Mestrado Profissional em Propriedade Intelectual e Transferência de Tecnologia para Inovação - ProfNit/UFSC). Realizado na Quarta-feira, 16 de dezembro de 2020. Horário: 18:00 a 20:00h

e. “Semana da China” do ICHIN-UFSC: “China, 1949-2025: de país muito pobre a maior economia do mundo”; curso ministrado por Vladimir Pomar e convidados. O evento foi organizado por Vladimir Pomar, Mariana Schlickmann, Yasmin Lenz, Diego Trentin e Marcos Andrade. O conteúdo ficou sob responsabilidade do ministrante.

O curso de 5 dias, realizado entre os dias 3 e 7 de maio de 2021, compreendeu as seguintes temáticas:

Dia 1 (3/5) – A Maior do Mundo. Maior economia/indústria/mercado consumidor/exportador/importador produtos agropecuários/parceiro comercial. Vulnerabilidades do país: água/desertos/alimentos/energia/-poluição/desigualdades/corrupção

Dia 2 (4/5) – Os 30 primeiros anos. Terra arrasada: a situação do povo e do país em 1949. O bloqueio dos EUA e de outros países. Reforma Agrária. A ajuda russa. O 1º Plano Quinquenal. Tentativas e erros: a tragédia da Fome no “Grande Salto”.

Dia 3 (5/5) – Reforma e Abertura. Reformas na Agricultura. Política do Filho Único. Dificuldades políticas: crise nos anos 1990. Intensificação investimentos estrangeiros e migração rural-urbana. Anos 2000: consolidação, expansão e aceleração.

Dia 4 (6/5) – 14º Plano Quinquenal. O 14º Plano Quinquenal nacional e os setoriais. 100 anos do PCCh. Panorama da China em todas as áreas: patamar atual, fim da pobreza extrema, vulnerabilidades, demandas, geopolítica mundial: BRI, IIAB, RCEP.

Dia 5 (7/5) – O futuro é a China? Tendências e cenários 2030/2050. O Socialismo Chinês. “Made in China 2025”. Revitalização Rural. Intercâmbios universitários. Bolsas na China. Aprender a língua. “Rota da Seda Século 21” (BRI) e o RCEP.



O curso foi o primeiro passo visando promover o Ichin - UFSC, tendo em mente a formação de um grupo de estudos.

f. Webinar “Educação na China: Bolsas e Intercâmbios”. Atividade em celebração a proclamação da República Popular da China, ocorrida em 1949. Realizado no dia 7 de outubro de 2021, 19:30 a 21:30h. Palestrantes: Qiao Jianzhen (Ana) diretora do departamento de português da Universidade Normal de HEBEI; diretora Chinesa do Confucius Classroom UFF/Universidade Normal de Hebei; prof. de língua e cultura portuguesa; prof. de língua e cultura chinesa. Tom Dwyer professor titular do Departamento de Sociologia da Universidade Estadual de Campinas. Diretor da sede brasileira do CASS (Chinese Academy of Social Science) na Unicamp. Coordenação: Yasmin Lenz. (Mestranda em Relações Internacionais pela Universidade Federal de Santa Catarina - UFSC).

2. Grupo de Estudos

Reunião inaugural: 20 de julho de 2021. O Grupo de Estudos foi a atividade mais duradoura neste presente ano. Com o objetivo de proporcionar estudo e discussão sobre diversos aspectos da China, foram realizados 15 encontros semanais de 1h30. Inicialmente composto por 31 pessoas, o grupo se solidificou com uma presença de em torno de 12-15 pessoas semanalmente.

O cronograma do Grupo de Estudos foi dividido em 3 partes:

1. História chinesas: do século das humilhações até a Revolução de 1949;
2. Filosofia e pensamento político: Confúcio, Mêncio, Taoísmo e Budismo.
3. Política pós 1949: Mao Zedong, Deng Xiaoping, Hu Jintao e Xi Jinping.

Organizado por: Mariana Schlickmann, Yasmin Lenz Piccoli, Diego Trentin e Marcos Andrade. Contou com o auxílio de Vladimir Pomar e Ian Pedrini.

Já foram discutidos 9 textos de autores chineses e ocidentais, realizadas 23 apresentações de textos e realizadas dois eventos internos com a participação de acadêmicos convidados.

Os membros do grupo de estudos estão dispersos por todo o país (Rio Grande do Sul, Bahia, Pernambuco, etc) demonstrando o interesse geral por estudar o tema. Sendo assim, é do interesse do grupo que se mantenham os encontros virtuais para democratizar o acesso ao grupo.

3. Convênios

a) Convênio UFSC/STU (Shantou University). Sediada na cidade de Shantou, província de Guangdong [Cantão]). Convênio assinado em 14 de outubro de 2020 e coordenado pelo Prof. Raúl Burgos.

Reuniões realizadas:

1. Reunião preliminar: coordenação de Adma Andrade. Realizada em 20-7-2020. Apresentação das duas instituições.



Participantes: Pela UFSC: Profa. Cristiane Derani, Pro-Reitora de Pós-graduação; Prof. Lincoln Fernandes, Secretário de Relações Internacionais da UFSC; Prof. Raúl Burgos, Coordenador do ICHIN. Pela STU: Huang Rugan da International Office (ICD Office manager); Dr. Jian Gao (Director, International Office; Dean, School of International Education), Iris Zhang (Zhang Hong), Jay Lee (School of International Education).

2. Reunião de trabalho UFSC/STU realizada no dia 18 (19) de maio de 2021.

Participantes. Pela **UFSC**: Prof. Lincoln Fernandes, Secretário de Relações Internacionais da UFSC; Prof. Raúl Burgos, Coordenador do ICHIN e Coordenador do convênio; Prof. Li Shih Min, fundador do Núcleo de Acupuntura da UFSC e especialista em acupuntura; Profa. Iara Costa Leite, coordenadora do Curso de Relações Internacionais da UFSC; Profa. Marina Bouzon do Departamento de Engenharia de Produção/UFSC; Diego Trentin, estudante e representante discente-pesquisador na Coordenação do Ichin e Coordenador de projetos do GELOG; Renan Parolin estudante de RI. Pela **STU**: o coordenador do convênio, Huang Rugan da International Office/STU; Dr. Jian Gao (Director, International Office; Dean, School of International Education), Iris Zhang e Mr. Li Yiwei (School of International Education), Prof. Zhao (Center of Global Studies) e Prof. Bu (School of Business).

3. Foi criado um grupo de trabalho do convênio com a participação de 8 colegas interessado(as) no intercâmbio com esta universidade. Foi realizada uma reunião do GT UFSC, na quarta-feira 27 de maio de 2021 na qual se discutiu um plano de trabalho preliminar.

Participantes: Iara Leite; Li Shih Min; Diego Trentin; Osmar Yang; Diego Fettermann; Renan Parolin; Marina Bouzon.

4. Webinar conjunto Shantou – UFSC. Foi realizada uma reunião com Hong Zhang (张虹) em 17 de junho de 2021, com o propósito de serem realizadas atividade comuns, como um webinar de apresentação de ambas cidade e universidades, aos interessados no intercâmbio. Os passos acordados devem ser realinhados no início de 2022.

6. Projeto Swap Shantou-UFSC. Coordenação pelo ICHIN: Diego Trentin. Julho 2020.

Com o objetivo de criar um senso comum quanto ao convênio de intercâmbio entre as duas universidades, foi criado um grupo em parceria com estudantes da Universidade de Shantou, para gerar discussões e sinergia. Contou com a participação de diversos estudantes da UFSC e da Shantou, mas não produziu os resultados esperados. Isto pois da parte da universidade chinesa, não haviam alunos suficientes nem divulgação do projeto naquela instituição.

7. Trabalho dirigido ao oferecimento de um curso de português para iniciantes aos estudantes da STU. A iniciativa coordenada pelo Prof. Osmar Yang, tentou vincular a experiência do convênio com a STU ao curso coordenado pela Profa. Silvia Ines Conegion Carrilho de Vasconcellos. Foram



cadastrados 43 estudantes chineses interessados no curso. Embora o intercâmbio não tenha podido concretar-se a iniciativa mostrou as potencialidades do trabalho.

Dois fatores prejudicaram a execução do projeto: 1) o processo de matrícula muito complexo e sem estar adaptado aos estudantes internacionais (sem tradução para o inglês) impediu que muitos estudantes potenciais conseguissem completar o processo de matrícula. 2. O período de oferta do curso coincidiu com o período de férias escolares (julho, agosto) do hemisfério norte, o que dificultou o contato com os estudantes, que já haviam regressado aos seus locais de origem. Contudo, a experiência se mostrou muito rica no sentido de evidenciar as dificuldades efetivas dos trabalhos de intercâmbio com as universidades chinesas e a necessidade de aperfeiçoar estes mecanismos em futuras atividades relacionadas. A estas dificuldades deve ser somado o fato do fuso horário com 13 h de diferença que obriga ao trabalho noturno de um ou outro polo da relação.

b) Convênio UFSC/SWUST (Southwest University of Science and Technology). Sediada na cidade de Mianyang, Província de Sichuan). As conversações iniciais para o convênio foram mediadas pela Profa. Ana Qiao e o Prof. Osmar Yang. O convênio foi assinado em 31 de agosto de 2021 e é coordenado pelo Prof. Li Shih Min.

1. Reunião de trabalho UFSC/SWUST: 21 (22) de junho de 2021.

Participantes: pela **UFSC**: Li Shih Min, Raúl Burgos; Osmar Yang; Diogo Robl (Diretor de RI). Pela **SWUST**. Prof. Zhang Guanzhi, Diretor de relações internacionais; Prof. Oscar Chen Diretor do Centro de Estudos de América Latina e Caribe; Profa. Yang Shuyue (relações internacionais)

Grupo de trabalho. Foi criado o GT do convênio com a participação de 14 colegas interessado(a)s no trabalho com esta universidade.

2. Reunião de trabalho do GT do convênio com a SWUST: 15 de julho de 2021.

Participantes: Fabio Xavier, Osmar Yang, Diego Trindade, Elisa Prestes, Icaro Gustavo Correa, Joao V. Coelho, Fernando Jesus, Mariana de Barros, Lucas Miquilini, Edson de Moraes Machado, Li Shih Min, Joao Víctor Moré Ramos, José Messias Bastos

4. Pesquisa. Grupo de Pesquisa ICHIN-UFSC/CNPQ

“Instituto de Estudos sobre a China - ICHIN/UFSC”, certificado pela UFSC em 24 de setembro de 2020. O Grupo conta com a participação de 12 pesquisadores de nível doutorado e mestrado e 4 estudantes pesquisadores. O Grupo não teve funcionamento efetivo nem reuniões periódicas.

5. Projeto FAPESC



Projeto de evento científico submetido ao edital de chamada pública FAPESC nº 02/2020. Equipe coordenada pelo Prof. Irineu Frey. Não aprovado pela FAPESC. Não obstante isto, ficou o projeto elaborado; possivelmente seja possível aproveitar para proposta de evento abril/maio de 2022.

6. Projeto de ensino de mandarim na UFSC

Desde o início do processo de fundação do ICHIN, a questão do ensino da língua chinesa tem estado de modo permanente na mesa de discussão do instituto. Por um lado, as conversações com a SINTER em relação à possibilidade de sediar uma *classroom* do Instituto Confúcio (com o objetivo mais ambicioso da instalação do próprio IC em Santa Catarina, na sede da UFSC); por outro lado a possibilidade de começar de algum modo com o processo de ensino da língua. Com esse objetivo, o professor Osmar Yang realizou, em abril de 2021, uma pesquisa via Google forms para os membros do ICHIN indagando sobre o interesse no estudo do mandarim. Como resultado da pesquisa, 26 colegas se mostram interessados. Neste sentido foram realizados contatos com o Departamento de Línguas Estrangeiras (DLLE) do Centro de Comunicação e Expressão (CCE) da UFSC indagando quanto à possibilidade de se ofertar o curso de mandarim básico extracurricular online (extensão universitária) pelo departamento, repetindo a experiência realizada com sucesso no ano de 2019. A resposta do DLLE foi negativa neste semestre, mas abriu a possibilidade de os cursos extracurriculares de mandarim serem ofertados novamente após a volta das aulas presenciais.

Contudo, baseado no resultado da pesquisa no âmbito do ICHIN, e como alternativa, o prof. Yang, com o apoio do ICHIN, organizou um curso particular a custos muito abaixo dos valores de mercado com início em 08/09/2021. Duas turmas de mandarim básico foram ofertadas, uma com horário noturno e uma com horário vespertino, o que permitiu atender a 11 interessados. Os cursos ainda estão em andamento nesta data com previsão de encerramento em 02/2022.

É pertinente mencionar ainda no âmbito desta área fundamental dos estudos sobre a China, o acordo estabelecido pela Sinter/UFSC com o Instituto Confúcio da UFRGS em parceria com a UFSM para garantir a participação dos estudantes da UFSC interessados no aprendizado de mandarim; os cursos são pagos, mas a valores reduzidos para os estudantes da UFSC. Uma reunião entre as três universidades em 27/8/2020 selou o acordo. Na sua intervenção na reunião conjunta o Secretário de Relações Internacionais da UFSC, Prof. Lincoln Fernandes, reconheceu a relevância da atividade do ICHIN, seja para o acordo entre universidades em torno do ensino da língua chinesa, seja para o objetivo maior do desenvolvimento dos estudos sobre a China na UFSC.

7. Reuniões de trabalho virtuais.

No período, além dos eventos (elencados no item 1) foram realizadas em torno de 15 reuniões de trabalho gerais. A maior parte destas reuniões foram realizadas no ano de 2020, no período de adaptação ao modo virtual das atividades.

No ano de 2021, as reuniões gerais do Ichin ficaram mais distanciadas; a razão principal disto foi o trabalho mais especializado: por um lado, o trabalho com os convênios com a STU e a SWUST; por



outro lado, depois da semana da China em maio desse ano, a dedicação do corpo discente do ICHIN ao trabalho de organização e funcionamento do Grupo de Estudos.

8. Redes e mídias do ICHIN

Espaço para divulgação e centralização dos links do Ichin: <https://linktr.ee/ICHIN.UFSC>

a) Site: <https://ichin.paginas.ufsc.br/>

b) Canal Youtube. Início da publicação dos vídeos das atividades do ICHIN. Todos os eventos gravados são publicados aqui. Possui 496 inscritos

c) LinkedIn (175 seguidores): Foco profissional e de divulgação não específica.

d) Instagram (476 seguidores): Divulgação específica devido ao maior retorno e fácil uso da plataforma.

I. Ichin Indica: Repasse no stories de notícias e artigos de interesse;

II. Vídeos em parceria com o Mundo Multipolar, com apresentação de Mariana Schlickmann;

e) Facebook (Estudos sobre a China na UFSC): 260 seguidores. Divulgação não específica.

f) Grupo de WhatsApp que opera como um grupo de troca de informações sobre China: conta hoje com mais de 90 participantes.

g) Espaço no Drive do Ichin destinado a concentrar bibliografia digital. Disponível para consulta no link: https://drive.google.com/drive/folders/162_cPuZp-SVW5z_2Jy_DI9-iGbYQvotA?usp=sharing